

Protect interpreters and facilitate interpretation

Protégez les interprètes et facilitez l'interprétation

Speak through the Internet audio (not a phone line) using a wired (not Bluetooth) tabletop microphone or headset with boom microphone.

Participate using a computer, not a smart phone or tablet.

Use a fast, wired (not wireless) connection, and limit the number of other people and applications using your bandwidth.

Appear in front of a plain background, and mute all of your devices' audio notifications, including the virtual platform's notifications.

Speak only on your turn, and stay muted when not speaking.

Speak slowly, and if you have a written speech, provide a copy in advance to the interpreters.

SOUND QUALITY

MANDATORY

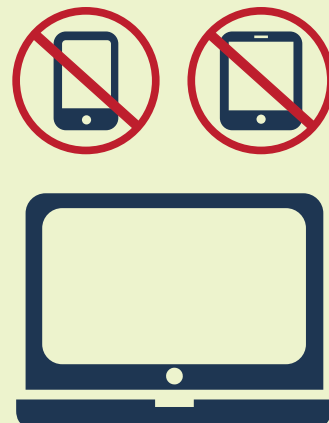


OBLIGATOIRE

QUALITÉ DU SON

Parlez via la connexion Internet (plutôt qu'un téléphone) et au moyen d'un casque avec micro sur tige ou un micro de table filaire (évitez le Bluetooth).

HARDWARE



MATÉRIEL

Utilisez un ordinateur pour participer, et non un téléphone intelligent ou une tablette.

INTERNET CONNECTION



CONNEXION INTERNET

Utilisez une connexion Internet rapide par câble (évitez le sans-fil) et limitez le nombre d'autres personnes et applications utilisant votre bande passante.

AVOIDANCE OF DISTRACTIONS



ÉLIMINATION DES DISTRACTIONS

Présentez-vous à l'écran devant un arrière-plan neutre et mettez en sourdine les notifications audio de tous vos appareils, y compris celles de la plateforme virtuelle.

MEETING DISCIPLINE



RESPECT DE LA DISCIPLINE

Parlez seulement lorsque c'est à votre tour d'avoir la parole, et restez en sourdine lorsque vous n'avez pas la parole.

CLARITY OF SPEECH



CLARTÉ DES PROPOS

Parlez lentement et fournissez d'avance aux interprètes tout discours écrit.

Created by the Translation Bureau | Créé par le Bureau de la traduction



Public Services and
Procurement Canada

Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada